Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве и биологических системах

CIGR Newsletter Quarterly

Информационный бюллетень № 84
Специальный выпуск, декабрь 2008 г.

С 1930
78 лет CIGR

1. Устав CIGR …… 2

2. Правила функционирования Технических секций СИГР …… 9

3. Прочее …… 10

Commission Internationale du Génie Rural (CIGR)
Интернет-сайт СИГР: http://www.cigr.org/

1. УСТАВ СИГР

(вступает в силу с 1 января 2009 года)

I - НАЗВАНИЕ И ЦЕЛИ

Статья 1: Название и местонахождение

1. Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве и биологических системах, основанная в августе 1930 года в Льеже, Бельгия, имеет логотип и сокращенное название «CIGR» по своему первоначальному названию « Commission Internationale du Génie Rural».
2. СИГР – это всемирная федерация, которая группирует – в форме системы коллективной работы (Networking System) – национальные, региональные и межрегиональные ассоциации, общества, корпорации и отдельных лиц, работающих в науке и технике в различных областях сельскохозяйственной и биосистемной инженерии.
3. Штаб-квартира СИГР находится там, где в данное время размещается Генеральный секретариат.

Статья 2: Цели

1. Основная цель СИГР заключается в служении – в международном масштабе и через своих членов – интересам человечества путем развития взаимопонимания, совершенствования и рационализации устойчивых биологических производственных систем. В то же время СИГР уделяет очень большое внимание охране природы и окружающей среды, а также ландшафтов путем надлежащего применения достижений инженерии и родственных ей наук в сельском, лесном и рыбоводном хозяйстве, садоводстве, благоустройстве ландшафта и переработке соответствующей продукции.
2. Задачами СИГР являются:
   a) содействовать развитию инженерной науки и техники в области сельского хозяйства и биологических систем с целью повышения качества биологической продукции, развития сельских территорий, экономии природных ресурсов, и сохранения и улучшения окружающей среды и ландшафта;
   b) поощрять образование, профессиональную подготовку и накопление международного опыта профессионалов в области сельскохозяйственной и биосистемной инженерии;
   c) поддерживать и поощрять международное и межрегиональное сотрудничество по научным, техническим и стратегическим разработкам по темам и областям применения в сельскохозяйственной и биосистемной инженерии;
   d) способствовать передаче и приобретению знаний в сельскохозяйственной и биосистемной инженерии;
   e) представлять профессию инженера сельского хозяйства и биологических систем на всемирном уровне;
   f) поддерживать и поощрять молодых профессионалов в сельскохозяйственной и биосистемной инженерии.

3. Для решения указанных задач СИГР
   a) выступает в качестве всемирной организации сетевого сотрудничества, которая устанавливает связи, координирует и подкрепляет деятельность, осуществляемую членами организации;
   b) выступает на мировом уровне в качестве организации, представляющей интересы инженеров сельского хозяйства и сельскохозяйственной и биосистемной инженерии;
   c) эффективно сотрудничает с соответствующими правительственными и неправительственными органами и другими международными организациями;
   d) оказывает содействие региональным и национальным ассоциациям и обществам сельскохозяйственной и биосистемной инженерии по всему миру

II - СТРУКТУРА И ВНУТРЕННЯЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

Статья 3: Членство

1. СИГР как всемирная федерация допускает следующие виды членства:
   a) национальные ассоциации или общества, которые имеют те же цели, что и СИГР, в дальнейшем именуемые «национальные общества»;
   b) региональные или многонациональные ассоциации или общества, которые объединяют национальные общества сельскохозяйственной и биосистемной инженерии, в дальнейшем именуемые «региональные общества»;
   c) индивидуальные члены, как определено в п. 4 данной статьи;
   d) корпоративные члены, как определено в п. 5 данной статьи;
   e) почетные члены как, определено в п. 6 данной статьи

2. Все национальные общества, которые являются членами регионального общества СИГР, автоматически становятся членами СИГР. Избирательные права и размер членских взносов определены в статье 7.
3. В регионах или странах, где есть более одного регионального или национального общества по сельскохозяйственной и биосистемной инженерии, региональные/национальные общества должны принять совместное решение, какое из них будет членом Генеральной ассамблеи СИГР (раздел III, статьи 6 и 7). В случае разногласий окончательное решение принимает Генеральная ассамблея.
4. Отдельные квалифицированные специалисты из стран, где нет национальных обществ, могут подать заявку на индивидуальное членство. СИГР будет работать совместно с ними по организации национального общества в их странах. В странах, где имеется более десяти специалистов в области сельскохозяйственной и биосистемной инженерии, заинтересованных в присоединении к СИГР, следует содействовать созданию национальной ассоциации/общества. Если в стране уже существует национальное общество, индивидуальные члены не принимаются.
5. Международные органы, предприятия, общества и другие организации или учреждения, которые принимают участие в деятельности, связанной с сельскохозяйственной и биосистемной инженерией, и имеют цели, сопоставимые с целями СИГР, могут войти в состав СИГР в качестве корпоративных членов.
6. Ограниченное число лиц, которые имеют особые заслуги перед СИГР, может получить звание «Почетный член СИГР» по решению Генеральной ассамблеи и, таким образом, стать пожизненным членом СИГР.
7. Заявления на членство в СИГР утверждаются Генеральной ассамблеей (статья 8, пункт c). Прекращение членства наступает на основе письменного обращения в Генеральный секретариат до 31 октября текущего года или по решению Исполнительного совета, которое должно быть подтверждено Генеральной ассамблеей.
8. Члены СИГР, упомянутые в п. 1 данной статьи, уплачивают членские взносы, как установлено Генеральной ассамблеей (за исключением Почетных членов).

Статья 4. Организации-члены СИГР

1. Региональные и национальные общества в составе СИГР являются автономными организациями, имеющими свои

уставы и правила внутреннего распорядка, которые не должны, однако, противоречить Уставу и правилам внутреннего распорядка СИГР, чтобы организации могли выступать в качестве региональных или национальных обществ СИГР.

2. Каждый член регионального или национального общества, которое является членом СИГР, также становится членом СИГР и, таким образом, получает право пользоваться ресурсами и услугами СИГР на особых условиях членства в СИГР, а также быть избранным в любой орган СИГР.

3. Права членской организации СИГР

Организация в составе СИГР имеет право:

a) получать от СИГР всю оперативную информацию Генерального секретариата о мероприятиях, представляющих научный, технический и профессиональный интерес, в рамках всех сетевых систем, например, через Информационный бюллетень СИГР, сайт или другой вид информационного обслуживания членов СИГР;
b) представлять СИГР в своем регионе или стране;
c) использовать логотип СИГР или любую другую форму представления СИГР исключительно в сфере деятельности СИГР, одобренной Президиумом;
d) назначать своих представителей в Генеральную ассамблею СИГР (Раздел III, статья 7);
e) выдвигать своих членов в руководящие органы СИГР (статья 5);
f) выдвигать своих членов в Советы Технических секций (статья 13);
g) выдвигать кандидата на пост Генерального секретаря и предлагать место для размещения Генерального секретариата (статья 11);
h) непосредственно организовывать мероприятия СИГР или содействовать участию своих членов в различных мероприятиях СИГР;
i) способствовать созданию и участвовать в различных Рабочих группах;
j) предлагать СИГР проведение конкретных мероприятий, включая работу Секций и Рабочих групп СИГР;
k) пользоваться информационными услугами и ресурсами СИГР; особенно это касается сайта СИГР получения публикаций на особых условиях, а также регистрационных взносов на конгрессах, конференциях и других заседаниях, проводимых СИГР и/или организациями - коллективными членами.

4. Обязанности организаций-членов СИГР:

a) предоставлять Генеральному секретариату СИГР достоверную и обновленную информацию о проводимых мероприятиях, особенно это касается приближающихся событий;
b) заблаговременно информировать Генеральный секретариат СИГР о предполагаемых датах и темах планируемых конференций, симпозиумов, теоретических и практических семинаров с международным участием для соответствующего распространения этих сведений через информационную систему СИГР;
c) оказывать поддержку деятельности Президиума, Исполнительного совета и Советов Секций СИГР;
d) поддерживать СИГР путем продвижения тех инициатив или мероприятий, которые подпадают в сферу деятельности СИГР, как указано в Разделе I, статья 2;
e) до 31 октября каждого года предоставлять в Генеральный секретариат СИГР список национальных коллективных членов, если это касается региональных обществ, и индивидуальных членов национальных обществ;
f) поддерживать СИГР ежегодными членскими взносами.

5. Число полноправных членов каждого регионального и национального общества, которые также являются членами СИГР, становится основой для расчета ежегодного взноса и числа голосов этой членской организации СИГР.

6. Права и обязанности корпоративных членов (как указано в Разделе II, статья 3, пункт 5) аналогичны правам и обязанностям национальных обществ.

Статья 5: Руководящие органы

1. Руководящими органами СИГР являются:
   a) Генеральная ассамблея (Раздел III)
   b) Президиум (Разделы III, IV);
   c) Исполнительный совет (Разделы III, V);
   d) Аудиторы (Раздел VI);
   e) Технический совет (Раздел III, статья 16).
2. Администрирование и бухгалтерский учет ведет Генеральный секретариат (Раздел VI).

III - ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Статья 6: Состав

1. В Генеральную ассамблею СИГР входят:

a) Президент, Президент прошлого срока и следующий Президент;
b) один представитель от каждого регионального или многонационального общества;
c) один представитель от каждого национального общества;
d) один представитель индивидуальных членов, указанных в Разделе II, статья 3, пункт 4;
e) один представитель индивидуальных членов организации ОНН (например, ФАО или ЮНИДО), которые имеют соответствующий мандат на представительство в СИГР;
f) один представитель от каждого корпоративного члена;
g) председатели Советов Технических секций;
h) почетные президенты СИГР;
i) Генеральный секретарь СИГР, который выполняет обязанности Секретаря ассамблеи;

2. Представители соответствующих международных организаций, которые заинтересованы в сотрудничестве с СИГР, могут участвовать в качестве наблюдателей.

3. На Генеральной ассамблее, которая представляет всех членов СИГР, председательствует Президент СИГР, а в его отсутствие – Президент прошлого срока или следующий Президент, именно в таком порядке.

4. Генеральная ассамблея собирается один раз в два года или по мере надобности.

5. Повестка дня Генеральной ассамблеи готовится Генеральным секретариатом совместно с Президиумом и Исполнительным советом; она должна быть доведена до сведения делегатов не позже, чем за два месяца до заседания.

Статья 7: Голосование, выборы, период полномочий

1. Голосование на Генеральной ассамблее осуществляется соответствующими членами, указанными в Разделе III, статья 6, пункт 1; соответствующее право голоса распределяется таким образом:

a) каждое региональное и национальное общество в составе СИГР имеет количество голосов, пропорциональное количеству своих индивидуальных членов. Эти общества должны обновить информацию о соответствующем числе членов за месяц до проведения заседания Генеральной ассамблеи;
b) представители индивидуальных членов имеют по одному голосу каждый;
c) представители корпоративных членов имеют по одному голосу за каждого представляемого корпоративного члена;
d) Почетные президенты имеют по одному голосу каждый;
e) Президент, президент прошлого срока, следующий

Президент и Генеральный секретарь имеют по одному голосу каждый.
2. В случае равного количества набранных голосов, решающий голос принадлежит Президенту.
3. Решения принимаются простым большинством голосов, за исключением вопроса роспуска СИГР (Раздел XII). Голосование по персоналиям является тайным, по деловым вопросам проводится открытое поименное голосование.
4. Голосование можно провести заблаговременно заочно. Генеральный секретариат связывается с делегатами, указанными в Разделе III, статья 6, направляет им повестку дня и правила заочного голосования, которые должны обеспечить объективность и прозрачность процесса голосования.
5. Для выборов Исполнительного совета, Генеральный секретариат приглашает выдвигать кандидатуры не позднее, чем за пять месяцев до Генеральной ассамблеи. Предложения поступают в Генеральный секретариат от организаций в составе СИГР и от Президиума не позднее, чем за три месяца до Генеральной ассамблеи. Из поступивших предложений Президиум (см. Раздел IV, статья 9) готовит список, который выносится на Генеральную ассамблею и который голосуется целиком или поименно.
6. Для выборов Президента и Генерального секретаря, Генеральный секретариат приглашает выдвигать кандидатуры не позднее, чем за пять месяцев до Генеральной ассамблеи. Предложения поступают в Генеральный секретариат от организаций в составе СИГР и от Президиума не позднее, чем за три месяца до Генеральной ассамблеи.
7. Президент избирается на шестилетний срок для работы в качестве будущего Президента, действующего Президента и Президента прошлого срока, по два года на каждом посту, и не может быть переизбран на новый срок. Президенты в качестве членов Президиума не должны принадлежать к одной и той же организации и выбираются из разных географических районов мира.
8. Прочие члены Исполнительного совета избираются раз в четыре года и могут быть избраны еще на один срок.
9. Выборы Генерального секретаря основаны, в первую очередь, на его/ее квалификации в сочетании с теми условиями и месторасположением, которые предлагаются Генеральному Секретариату. Срок полномочий – четыре года, возможно избрание на новый срок.
10. Генеральная ассамблея избирает аудиторов каждые четыре года на основе предложений Президиума и Исполнительного Совета. Аудиторы могут быть избраны еще на один срок.
11. Срок полномочий всех избранных лиц начинается 1 января года, следующего за выборами.

Статья 8: Функции

Основными функциями Генеральной ассамблеи являются:

a) руководство СИГР по основным направлениям с учетом достижений в сельскохозяйственной и биосистемной инженерии и смежных науках; общих достижений в международном сотрудничестве; других условий, которые могут быть поставлены на службу профессии через СИГР; и с учетом взаимодействия между региональными и национальными обществами, связанными с СИГР;
b) определение деятельности, которая может осуществляться в интересах дальнейшего развития сельскохозяйственной и биосистемной инженерии;
c) прием новых членов и принятие решения о прекращении членства в СИГР;
d) выборы руководящих работников СИГР и установление места нахождения Генерального секретариата;
e) назначение трех аудиторов;

назначение почетных членов в соответствии с предложениями, поступившими от Исполнительного совета и/или Президиума;

f) утверждение Почетных президентов СИГР по предложению Президиума
g) утверждение действительных членов СИГР (Fellows) по предложению Президиума;
h) утверждение или выдвижение кандидатур на награждение по предложению Президиума;
i) утверждение технических и финансовых отчетов и бюджетов предыдущего двухлетнего периода и будущего двухлетнего периода по представлению Генерального секретариата;
j) принятие решения по членским взносам, сборам и другим источникам дохода по представлению Исполнительного совета и/или Президиума.

IV – ПРЕЗИДИУМ

Статья 9: Состав и обязанности

1.Президиум состоит из Президента, Президента прошлого срока, будущего Президента, и Генерального секретаря.
2. Президент является официальным представителем СИГР. В его/ее отсутствие Президент прошлого срока или следующий Президент, именно в таком порядке, заменяют его/ее.
3. На Президиум возложена обязанность непосредственно руководить деятельностью СИГР в соответствии с основными принципами, утвержденными Исполнительным советом и Генеральной ассамблеей. Президиум собирается раз в год, или чаще при необходимости.
4. Основные обязанности Президиума:

a) руководство СИГР в соответствии с поставленными целями и задачами, следуя решениям и рекомендациям Генеральной ассамблеи и Исполнительного совета;
b) принятие соответствующих инициативных решений по укреплению СИГР и его деятельности;
c) поддержка и содействие деятельности Технических секций, в основном касательно соответствующих Советов Секций, и поощрение создания новых секций по новым проблемам, представляющим интерес для сельскохозяйственной и биосистемной инженерии и СИГР;
d) поддержка Электронного журнала СИГР, включая совместную работу Технических секций и тех членов СИГР, от которых зависит дальнейшая успешная работа журнала, а также других научных и технических изданий, таких как Справочное руководство СИГР (CIGR Handbook);
e) поддержка информационной системы СИГР, в частности Информационного бюллетеня и сайта СИГР, и активизация использования и поддержки этих ресурсов членами СИГР, Техническими секциями и Рабочими группами;
f) согласование – на мировом уровне – мероприятий региональных и национальных ассоциаций, касающихся расширения сотрудничества этих организаций между собой и с СИГР;
g) укрепление сотрудничества с другими соответствующими организациями, включая систему ОНН (например, ФАО и ЮНИДО) и другими международными обществами;
h) обеспечение надлежащего представительства СИГР на соответствующих мероприятиях;
i) совместно с Генеральным секретариатом подготовка заседаний и выборов Генеральной ассамблеи, представление технических и финансовых отчетов за прошедшие два года и на будущие два года на утверждение Исполнительному совету и Генеральной ассамблее;
j) оказание поддержки секционным, меж-секционным и/или межрегиональным Рабочим группам в проведении конкретных мероприятий в интересах профессии и СИГР, включая мероприятия, предложенные обществами – членами СИГР или проводимыми в соответствии с руководящими указаниями, одобренными Исполнительным советом и Генеральной ассамблеей.

5. Группа Почетных Президентов СИГР консультирует Президиум по вопросам, имеющим отношение к успешному достижению СИГР своих целей, по стратегиям укрепления СИГР, или для разрешения конфликтов, связанных с членскими организациями СИГР.

Эта группа раз в год или по необходимости встречается с Президиумом под председательством Президента прошлого срока. Совещание можно созвать по предложению любого члена или Президиума.

V- ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ

Статья 10: Состав и обязанности

1. В состав Исполнительного совета входит Президиум и члены Совета, выбранные на следующей основе:

a) один член Совета, представляющий каждое региональное общество;
b) пять членов Совета, представляющих национальные общества, не представленные в Президиуме;
c) один член Совета, представляющий корпоративных и индивидуальных членов СИГР;
d) один член Совета, представляющий Советы Технических секций;
e) один член Совета, отвечающий за координацию деятельности Рабочих групп и других временных комитетов;
f) четыре члена Совета, кооптированные (введенные) Президиумом и Исполнительным Советом

2. Во главе Совета стоит Президент, которому помогает Генеральный секретарь.
3. Исполнительный совет собирается, по крайней мере, один раз в год.
4. Основные функции Исполнительного совета:

a) принятие решений по основной руководящей деятельности СИГР в соответствии с ее целями и задачами (Раздел I, статья 2) и решениями Генеральной ассамблеи, и выдвижение соответствующих инициатив в этой области, включая проведение конгрессов и международных конференций, выпуска Электронного журнала СИГР и других изданий.
b) гармонизация – на мировом уровне – деятельности региональных и национальных обществ и стимулирование сотрудничества между ними, а также с другими соответствующими организациями;
c) поддержка и осуществление деятельности СИГР через работу Технических секций и Рабочих групп, включая проверку их деятельности и стимулирование создания новых секций и групп в соответствии с руководящими принципами, утвержденными Генеральной ассамблеей;
d) обеспечение надлежащего представления СИГР на соответствующих мероприятиях;
e) подготовка совместно с Президиумом повестки дня и выборов Генеральной ассамблеи;
f) представление технических и финансовых отчетов за прошедшие два года и на будущие два года на утверждение Генеральной ассамблеи после получения их от Президиума;
g) содействие распространению информации и услуг СИГР, в основном, Информационного бюллетеня и сайта СИГР.

VI - ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ И ПРОВЕДЕНИЕ АУДИТА

Статья 11: Генеральный секретариат

1. Местонахождение Генерального секретариата совпадает с местом работы Генерального секретаря, который отвечает за работу Генерального секретариата в соответствии с Уставом.
2. Основные функции Генерального секретаря:

a) обеспечивать выполнение решений, принятых Генеральной ассамблеей, Исполнительным советом и Президиумом;
b) готовить в соответствии с решениями Исполнительного совета и Президиума повестку дня заседаний обоих органов и Генеральной ассамблеи, а также соответствующих документов;
c) оформлять протоколы различных заседаний Совета, выдвигая на первый план основные решения и мероприятия по их выполнению;
d) вести и обновлять список коллективных и индивидуальных членов СИГР – адресатов для рассылки;
e) оказывать услуги членам СИГР, предусмотренные их членством в СИГР, совместно с организациями, входящими в состав СИГР;
f) в качестве Казначея СИГР осуществлять рациональное использование финансовых средств;
g) готовить технические и финансовые отчеты и предложения по бюджету для утверждения Исполнительным советом и Генеральной ассамблеей, контактировать и оказывать содействие аудиторам по данным вопросам;
h) распространять соответствующие отчеты и информацию по мероприятиям, проводимым СИГР и ее коллективными членами, среди региональных и национальных обществ, индивидуальных и корпоративных членов СИГР, а также среди внешних организаций, в основном, через Информационный бюллетень и сайт;
i) поддерживать и контролировать предоставление платных услуг и публикацию материалов конференций и отчетов;
j) оказывать содействие координатору и редакторам Электронного журнала СИГР и редакторам других изданий СИГР;
k) осуществлять надлежащий контроль за финансовыми и организационными вопросами проведения конгрессов и международных конференций СИГР.

Статья 12: Проведение аудита

1. Аудит проводится тремя выбранными аудиторами, выполняющими следующие функции:

a) осуществление ежегодного контроля над финансовой деятельностью СИГР;
b) высказывание критических замечаний по бюджету, принимая во внимание перспективное финансирование;
c) своевременное представление на утверждение отчетов по вышеуказанным двум пунктам Исполнительному совету ежегодно и Генеральной ассамблее один раз в два года.

2. Генеральный секретарь, в качестве Казначея, оказывает аудиторам содействие.
3. Аудит может проводиться профессиональной организацией, если того потребуют обстоятельства и Генеральная ассамблея примет соответствующее решение.

VII – ТЕХНИЧЕСКИЕ СЕКЦИИ И ТЕХНИЧЕСКИЙ СОВЕТ

Статья 13: Технические секции

1. Разработкой различных научных и технических проблем в области сельскохозяйственной и биосистемной инженерии занимаются Технические секции СИГР. Они являются основными рабочими органами СИГР, способствуют ее дальнейшему развитию и создают наглядное подтверждение ее технической и научной деятельности.

2. Технические секции организованы в соответствии со специфическими областями науки и техники в сельскохозяйственной и биосистемной инженерии, или горизонтально пересекают несколько таких областей. Количество секций и их задачи меняются с течением времени в соответствии с современными достижениями. По состоянию на 2008 год работали следующие секции:

Секция I – Инжиниринг земельных и водных ресурсов

Секция II – Сельскохозяйственные здания, оборудование, сооружения и окружающая среда

Секция III – Инжиниринг оборудования для растениеводства

Секция IV– Энергия в сельском хозяйстве

Секция V– Управление, эргономика и системный инжиниринг

Секция VI – Инжиниринг послеуборочных технологий и процессов
Секция VII – Информационные системы

3. Новые Технические секции могут быть созданы по инициативе группы членов СИГР, Президиума или Исполнительного совета. Решение принимает Генеральная ассамблея на основе письменной заявки с надлежащим обоснованием и списком потенциальных членов, которая должна быть предварительно одобрена Президиумом и Исполнительным советом.
4. Деятельность, которую должны осуществлять Технические секции, включает исследование и разработку конкретных тем, организацию научных и рабочих совещаний (внутри секции или совместно с другими организациями или коллективными членами СИГР), публикацию отчетов по исследованиям и материалов (трудов), поддержку научных и технических мероприятий, проводимых другими международными организациями, а также другие виды деятельности, направленные на достижение целей СИГР. Кроме того, секции должны оказывать содействие редактированию и рецензированию Электронного журнала СИГР и других изданий СИГР.
5. Формулировка предназначения, задачи, сфера деятельности и программа мероприятий каждой Технической секции, а также, при необходимости, и название должны обновляться каждые четыре года или каждые два года в зависимости от внутреннего решения, чтобы их можно было своевременно распространить на конгрессах или международных конференциях СИГР через интернет-сайт или Информационный бюллетень после утверждения Техническим советом, Президиумом и Исполнительным советом.
6. Для поддержки Электронного журнала от каждой секции назначается один или более квалифицированных редакторов, чья первоочередная задача состоит в выборе трех или более компетентных рецензентов каждой рукописи, которая поступает по тематике секции. Имена и электронные адреса рецензентов вводятся через систему Открытого Журнала.
7. Годовые отчеты, включая проведенные и запланированные мероприятия, должны быть подготовлены для обсуждения на Техническом совете и Президиуме. Годовые отчеты размещаются на сайте и включаются в Информационный бюллетень. Только отдельные конкретные вопросы могут быть вынесены для рассмотрения на Исполнительном совете через Президиум. В остальных случаях отчеты используются для информирования и получения поддержки от Исполнительного совета.
8. Каждый индивидуальный член СИГР, как определено в Разделе II, статья 4, пункт 2, может работать в одной, но не более чем в двух Технических секциях в соответствии с его/ее сферой интересов, без внесения дополнительного членского взноса.
9. Организация и роспуск Технических секций должны осуществляться по предложению Исполнительного совета, которое ратифицируется Генеральной ассамблеей.
10. О работе Технических секций см. документ «Правила функционирования Технических секций СИГР».

Статья 14: Советы секций

1. Во главе каждой Технической секции стоит Совет секции, в который входит председатель, заместитель председателя, секретарь и члены Совета, обычно до 16 человек, включая председателя, заместителя председателя и секретаря. Кроме того, в Советы секций могут быть включены контактные лица, которые представляют другие технические и научные общества и Рабочие группы СИГР по сходным или смежным областям науки и техники.
2. Советы секций также имеют право назначать Почетных председателей или Почетных членов, которые могут участвовать в совещаниях Советов в качестве гостей без права голоса, но в то же время быть вовлеченными в работу секции и обмен информацией как обычные члены Совета.
3. Члены Совета выдвигаются членами каждой секции, включая предложения от национальных и региональных обществ, на основе критериев максимального географического представительства. Не позднее, чем за год до окончания срока полномочий, действующий Совет выступает с предложениями по составу на следующий срок с учетом научного опыта (уровня) кандидатов, а также паритетного географического представительства в мировом масштабе. Для обеспечения преемственности деятельности, предпочтительно, чтобы около половины членов совета секции выбирались каждые четыре года. Следует стремиться к тому, чтобы каждое региональное общество было представлено, по крайней мере, одним членом в советах секций.
4. Обычно только один представитель от любой организации, входящей в состав СИГР, может быть членом каждого Совета секции.
5. Предлагаемые списки рассматриваются Президиумом и Исполнительным советом и передаются на утверждение Генеральной ассамблее. Срок полномочий членов Совета секций – четыре года. Члены Советов секций могут быть переизбраны на второй срок. Председатель Совета секции не может быть переизбран в этом же качестве за исключением особых случаев, одобренных Президиумом и Исполнительным советом.
6. Члены Советов секций могут быть заменены по представлению Президиума.
7. Поощряется участие молодых компетентных ученых или технических специалистов в Советах секций.
8. Советы секций должны собираться каждый год для обзора выполненной работы и планирования новых мероприятий, а также для отбора новых членов, замены неактивных членов и замены членов Советов секций с завершающимся сроком полномочий. Отчет о таких совещаниях, который должен включать информацию о проведенных и планируемых мероприятиях, готовится Секретарем и представляется в Президиум, а затем размещается в Информационном бюллетене СИГР и/или на сайте СИГР. Желательно, чтобы заседания Советов секций в годы конгрессов и международных конференций СИГР проводились одновременно с этими мероприятиями.
9. Для обеспечения проведения заседаний Советов секций повестка дня должна быть подготовлена за несколько месяцев и, так как эти заседания открыты для всех заинтересованных лиц (в качестве гостей без права голоса), обнародована через Генеральный секретариат и сайт СИГР. Повестка дня должна быть заранее передана в Президиум, чтобы Президент СИГР мог обратиться с просьбой к Председателю секции рассмотреть какие-либо вопросы, имеющие отношение к СИГР.

Статья 15. Руководство секций

1. Руководство секции, которое включает Председателя, заместителя Председателя и Секретаря, избирается в годы проведения конгрессов на четырехлетний срок, или в том случае, когда руководитель не имеет больше возможности исполнять свои обязанности. Руководители избираются членами Совета секции на основании их способности и желания выполнять соответствующие обязанности. Результаты выборов утверждаются Исполнительным советом и Генеральной ассамблеей по представлению Президиума.
2. Так как Технические секции являются основными рабочими органами СИГР, желательно, чтобы руководители секций находились в постоянном контакте с Президиумом.
3.В обязанности каждого руководителя секции входит:

a) установление надежных внутренних контактов между членами Совета в промежутке между заседаниями;
b) обеспечение взаимодействия секции с организаторами конгрессов и международных конференций СИГР;

c) оказание содействие редактору Электронного журнала СИГР в выборе компетентных рецензентов для оперативного рецензирования поданных рукописей;
d) обеспечение публикации докладов, представленных на мероприятиях, организованных секцией, включая публикацию в Электронном журнале;
e) поддержание контактов с Генеральным секретариатом с целью обновления страницы секции на сайте СИГР и для своевременной публикации соответствующей информации о мероприятиях секции в Информационном бюллетене;
f) установление соответствующих отношений с другими Техническими секциями и Рабочими группами;
g) представление секции на мероприятиях, которые проводит или поддерживает СИГР, а также в других обществах, и установление деловых контактов с целью проведения совместных мероприятий.

4. Вышеизложенные обязанности могут быть возложены на любого члена Совета секции, если руководитель не имеет возможности их выполнять.

Статья 16. Технический совет

1. В Технический совет входят члены Президиума, Председатели технических секций и координатор Рабочих групп. Совет собирается один раз в год. Каждые четыре года один представитель Технического совета избирается в Исполнительный совет.
2. В функции Технического совета входит обсуждение научных и технических мероприятий и программ Технических секций для согласования их деятельности, проведения совместных мероприятий, выработки общих представлений о работе и путях укрепления СИГР. Предложения по совершенствованию Технических секций и работы, направленной на поиск финансирования для покрытия конкретных административных и других затрат, а также по общей деятельности СИГР должны передаваться Исполнительному совету и Генеральной ассамблее.

VIII – МЕРОПРИЯТИЯ СИГР

Статья 17: Виды мероприятий

Для достижения целей, поставленных в Разделе I, статья 2, СИГР осуществляет следующие основные виды межрегиональных мероприятий:

a) продвижение (привлечение интереса) совместно с региональными и национальными обществами к конгрессу и международной конференции СИГР, которые проводятся раз в четыре года, к научным и техническим симпозиумам, теоретическим и практическим семинарам;
b) координация и распространение через Информационный бюллетень и сайт перечня различных международных мероприятий, которые организуют члены СИГР, а также другие национальные и международные организации;
c) создание временных международных рабочих групп для выполнения глобального анализа и исследования образовательных, научных, технических и экономических тем, связанных с сельскохозяйственной и биосистемной инженерией, а также деятельностью СИГР;
d) распространение другой информации, включая представление кандидатур на выборы в руководство СИГР, в Информационном бюллетене, на сайте и в других средствах информации;
e) публикация и распространение изданий СИГР, таких как печатных или на CD-ROM материалов конференций и книг, Электронного журнала, а также технических и научных отчетов, подготовленных рабочими органами СИГР;
f) поддержка или участие в научных совещаниях, организованных другими международными организациями;
g) выполнение специальных исследований и проектов.

Статья 18: Конгрессы, конференции и совещания СИГР

1. СИГР организует следующие виды научных совещаний:

a) Всемирные конгрессы СИГР, проходящие каждые четыре года, охватывают широкий спектр областей сельскохозяйственной и биосистемной инженерии, обычно проводятся совместно с национальным или региональным обществом;
b) международные конференции, также проходящие каждые четыре года, между датами Всемирных конгрессов, рассматривают широкие научные и технические проблемы и организованы при содействии национального или регионального общества;
c) совещания одной или нескольких секций, организуемые Техническими секциями, могут быть в разных форматах, включая межрегиональные конференции, симпозиумы или практические семинары, могут быть организованы совместно с другими международными организациями или быть частью вышеупомянутых совещаний СИГР.

2. Организация совещаний СИГР в строгом взаимодействии с региональными или национальными обществами в составе СИГР, закрепляется специальным соглашением между СИГР и учреждением-организатором касательно финансового, административного и научного разделения ответственности. Совещания поддерживаются Президиумом, Исполнительным советом и Генеральным секретариатом и, в зависимости от обстоятельств, могут потребовать отдельного решения Генеральной ассамблеи. Совещания СИГР открыты для всех заинтересованных лиц, но члены СИГР имеют преимущество и лучшие условия участия, включая более низкий регистрационный взнос для членов СИГР и сниженный регистрационный взнос для молодых ученых.
3. Совещания СИГР, упомянутые в параграфах a) и b) пункта 1 данной Статьи, предполагают сбор на участие, который взимается в пользу СИГР и размер которого определяется Генеральной ассамблеей и пересматривается каждые два года.
4. На основании договоренностей с организаторами, Генеральный секретариат может оказать содействие в публикации и распространении соответствующих материалов совещания во взаимодействии с местной организацией – членом СИГР.
5. Научная составляющая программы конгрессов и международных конференций должна готовиться Президиумом и Исполнительным советом после консультаций с Техническим советом и Советами секций совместно с организаторами в регионе и/или стране проведения. Каждая членская организация СИГР и Техническая секция может предложить Президиуму темы, которые она хотела бы включить в программу конгресса, а также свои доклады.

Статья 19: Участие в других международных совещаниях

1. Как было сказано выше, СИГР может поддерживать или участвовать в международных мероприятиях, которые проводят другие организации, если эти мероприятия соответствуют надлежащим научным и техническим стандартам, международному масштабу и могут внести эффективный вклад в претворение в жизнь целей СИГР. Если программа мероприятий включает несколько тем по сельскохозяйственной и биосистемной инженерии, прямую поддержку оказывает Генеральный секретариат СИГР; в противном случае поддержку оказывают Технические секции. Если характер и масштаб мероприятия подтверждаются, СИГР может выступить также как со-организатор.
2. Экспертов, которые участвуют в этих мероприятиях как официальные представители СИГР, назначает Президент СИГР или Председатель(и) соответствующей Технической секции(й). Они должны представить отчет по результатам мероприятия в Генеральный секретариат для публикации в Информационном бюллетене.
3. Председатели секций должны информировать Президиум и Генеральный секретариат об инициативах, направленных на совместную организацию, поддержку или участие в мероприятиях.

4.Исполнительный совет может выдвинуть определенные правила, чтобы гарантировать качество мероприятий, в которых СИГР будет выступать со-организатором или оказывать им поддержку.
Например, аннотации предлагаемых докладов должны быть приняты Техническим Организационным комитетом до их включения в программу.

Статья 20: Рабочие группы
1. Рабочие группы для решения проблем, имеющих мировое значение и входящих в сферу интересов одной или нескольких секций, создаются Исполнительным советом для работы в тех областях исследований, которые не охватываются Техническими секциями, включая вновь возникающие (новые) направления, образование, профессиональную подготовку и другие горизонтальные составляющие.
2. Инициатива создания Рабочих групп может исходить от любой группы членов СИГР; новые группы создаются во взаимодействии с координатором Рабочих групп СИГР.
3. Член Исполнительного совета, ответственный за координацию Рабочих групп, а также Президиум, выходят на Исполнительный совет с предложением о создании, изменении или роспуске Рабочих групп.
4. Участники Рабочих групп не получают финансовую поддержку СИГР, но Генеральный секретариат может оказать помощь в компенсации соответствующих административных или издательских расходов на основании решения Исполнительного совета.
5. Участие представителей СИГР в Рабочих группах, организованных непосредственно СИГР или совместно с другими организациями, должно быть одобрено Президиумом.
6. Результаты выполненной работы, опубликованные Рабочей группой в исчерпывающем отчете, распространяются Генеральным секретариатом СИГР.

Статья 21: Отчетность и документация
1. Организаторы мероприятий представляют в Генеральный секретариат оригиналы или электронный файл соответствующих материалов. Материалы и отчеты должны быть оформлены в соответствии со стандартными требованиями, разработанными Исполнительным советом. Это же относится к рабочим отчетам, подготовленным Техническими секциями и Рабочими группами.
2. Генеральный секретариат регулярно издает Информационный бюллетень СИГР на нескольких языках, распространяет его среди членов СИГР и размещает на сайте СИГР.

Статья 22: Платные исследования и консультационные услуги
Через конкретные Рабочие группы или временные комитеты СИГР может выполнять исследования по темам, которые входят в сферу его интересов, по заказу внешних частных или государственных предприятий или международных организаций. Соответствующие финансовые аспекты рассматриваются непосредственно Президиумом.

IX – ЯЗЫКИ

Статья 23: Рабочий язык
Рабочим языком СИГР является английский. Другие языки могут использоваться при необходимости, в частности, для Информационного бюллетеня и сайта. На научных совещаниях, в виде исключения, может использоваться язык принимающей страны при условии, что будет организован надлежащий перевод на английский язык; все принятые доклады должны иметь английский вариант.

X – ФИНАНСЫ

Статья 24: Источники финансирования
1. Источниками финансирования СИГР являются:
a) ежегодные взносы от региональных/национальных обществ, входящих в состав СИГР;
b) ежегодные взносы от индивидуальных членов;
c) ежегодные взносы от корпоративных членов;
d) сборы от регистрационных взносов за участие в мероприятиях;
e) доход от депозитов;
f) доход от продажи изданий и авторских прав (ройалти);
g) доход от оказания конкретных услуг;
h) доход от пожертвований за издание трудов (материалов);
i) любые другие легальные пожертвования и доходы.
2. Уровень регистрационных взносов и сборов определяет Генеральная ассамблея по предложениям, вносимым Исполнительным советом.

Статья 25: Расходы
Расходы СИГР основаны на ежегодном бюджете, который составляется Генеральным секретарем. Они включают:
a) административные расходы на Генеральный секретариат;
b) общие расходы на проведение заседаний Генеральной ассамблеи, Исполнительного совета, Президиума и Технического совета;
c) прямые издержки на представительство;
d) оплата материалов в рамках оказание услуг членам СИГР;
e) прямые издержки Рабочих групп и временных комитетов;
f) издание отчетов, руководств, электронного журнала и информационных бюллетеней;
g) командировочные расходы сотрудникам Генерального секретариата, утвержденные Исполнительным советом;
h) расходы на поддержание сайта;
i) другие легальные расходы.

XI – ИЗМЕНЕНИЯ В УСТАВЕ

Статья 26: Изменения в Уставе
1. Изменения в Устав могут предлагать:
a) Президиум;
b) Исполнительный совет;
c) любое региональное или национальное общество при условии поддержки еще двумя другими членами СИГР.
2. Предложения должны вноситься в письменном виде в Президиум, который рассматривает их и передает в Исполнительный совет для согласования.
3. После одобрения Исполнительным советом предложения должны быть обсуждены и утверждены Генеральной ассамблеей простым большинством голосов после того, как они доведены до сведения всех членов Генеральной ассамблеи не позднее, чем за два месяца до соответствующего заседания.

XII – РОСПУСК

Статья 27: Процедура
1. Предложение о роспуске СИГР должно быть внесено в письменном виде любым региональным или национальным обществом и поддержано, по крайней мере, еще четырьмя членами СИГР. Предложение обсуждается на Исполнительном совете и подготавливается к принятию решения на Генеральной ассамблее. Это решение должно включать нормативные положения о финансовом статусе СИГР.
2. Предложение о роспуске должно быть доведено до сведения Генеральной ассамблеи не позднее, чем за четыре месяца до даты, когда Генеральная ассамблея соберется на заседание. При голосовании необходимо набрать, по крайней мере, две трети голосов для принятия решения о роспуске. Заочное голосование по этому вопросу недопустимо.

XIII – ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ

Статья 28: дата
Утвержден Генеральной Ассамблеей, Фос ду Игуассу, Бразилия, 3 сентября 2008 года. Дата вступления в силу – 1 января 2009 г.

В целом, новый Устав и изменения к Уставу вступают в силу с 1 января года, следующего за годом их утверждения Генеральной ассамблеей.

Корректор английских гранок: проф. Билл Стаут

Уставы СИГР:

Вступил в силу с 5 августа 1930 года

Первая редакция Устава СИГР:

Утверждена Генеральной ассамблеей в 1994 г. в Милане, Италия

Вступила в силу с 1 января 1995 года

Вторая редакция Устава СИГР:

Утверждена Генеральной ассамблеей в 2000 г. в г. Цукуба, Япония

Вступила в силу с 1 января 2001 года

Третья редакция Устава СИГР:

Координатор: Проф.Сорен Педерсен

Утверждена Генеральной ассамблеей в 2008 г. в г. Фос ду Игуассу, Бразилия

Вступила в силу с 1 января 2009 года

2. Правила функционирования Технических секций СИГР

СИГР (Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве) организована по Техническим секциям, которых в настоящее время семь, и которые представляют основные научные области сельскохозяйственной инженерии. Данные Технические секции проводят научно-техническую работу, способствующую дальнейшему развитию соответствующих областей науки и техники. Из этого следует, что секции – это чрезвычайно важные рабочие органы СИГР, движущая сила развития СИГР, зримое воплощение технической деятельности Комиссии. Поэтому создание наилучших условий для работы секций имеет очень большое значение. На основании положений Устава и текущего опыта успешной работы некоторых секций на рассмотрение всех руководителей секций выносятся некоторые правила функционирования Технических Секций СИГР:

1. Во главе каждой Технической секции стоит Совет секции, в который входят три руководящих лица – председатель, заместитель председателя и секретарь – и до 13 постоянных членов Совета. В Совет секции могут также входить контактные лица, представляющие другие технические или научные общества, имеющие отношение к данной или смежной области науки и техники. Советы секций имеют право назначать Почетных председателей или Почетных членов Советов, которые могут принимать участие в заседаниях Советов секций в качестве гостей без права голоса, но они привлекаются к работе секции, обмену информацией и т.д., точно так же, как постоянные члены Совета секции.
2. Кандидатуры членов Совета секции выдвигаются всеми членами соответствующей секции. Не позднее одного года до окончания срока полномочий, действующий Совет вносит предложения по составу на следующий срок с учетом научного опыта (уровня) членов секции, а также сбалансированного географического представительства. Поэтому желательно, чтобы каждое региональное общество было представлено в Советах всех секций, по крайней мере, одним членом.
3. Срок полномочий членов Совета – 4 года (от одного Всемирного конгресса СИГР до другого), члены Совета могут быть переизбраны на второй срок, в исключительных случаях – на два срока. Председатель не может быть переизбран на новый срок в этом же качестве. Изменения в составе могут также происходить на международных конференциях СИГР, на которых собирается Генеральная Ассамблея. Предлагаемые списки рассматриваются Исполнительным Советом СИГР и выносятся на утверждение Генеральной Ассамблеи. Следует поощрять участие в Советах секций молодых квалифицированных профессионалов.
4. Каждый член СИГР может входить в состав не более чем двух Технических секций СИГР в соответствии со сферой его/ее интересов.
5. Члены Совета секции, не проявляющие должной активности, могут быть заменены Президиумом СИГР по рекомендации Председателя секции. Рассматривая роль секций и соответствующих Советов секций в надлежащем функционировании СИГР, рекомендуется, чтобы член Совета секции признавался неактивным, если в течение двух лет он не принимает участие в мероприятиях секции.
6. Советы секций должны встречаться каждый год для рассмотрения выполненных и планирования новых мероприятий, а также для выбора новых членов, замены тех членов, чей срок полномочий подошел к концу или неактивных членов. Отчет о заседании, включая информацию о выполненных и запланированных мероприятиях, подготавливается Секретарем и представляется в Президиум СИГР, а затем публикуется в Информационном бюллетене СИГР и/или на сайте СИГР. Желательно, чтобы заседания Советов в годы, когда проходят конгрессы и международные конференции СИГР, приурочивались к этим событиям.
7. Руководители секции обычно избираются в тот год, когда проходит конгресс СИГР, или, в исключительных случаях, когда руководитель лишается возможности продолжать выполнять свои обязанности. Руководители избираются членами Совета согласно их возможностям и желанию выполнять соответствующие обязанности. Обязанности руководители распределяют между собой и согласовывают их с членами Совета так, чтобы обеспечить выполнение ниже перечисленных задач.
8. Председатель Совета является членом Технического Совета СИГР, который включает членов Президиума СИГР и председателей всех Технических секций. Технический Совет собирается предпочтительно один раз в год (по крайней мере, раз в два года) для обсуждения технических мероприятий и программ, особенно тех, выполнение которых требует совместных усилий разных секций, а также конгрессов, конференций и других совещаний. В случае, если он (она) не может принять участие в заседании Совета, вместо Председателя должен присутствовать его заместитель или другой член Совета секции.
9. В годы проведения конгресса СИГР или каждые два года на основании внутреннего решения, Совет секции должен утверждать «Формулировку целевого назначения», «Цели», «Сферу деятельности» и «Программу мероприятий» секции. Соответствующие обновленные тексты затем включаются в отчет секции. Эти тексты должны быть подготовлены к публикации в Информационном бюллетене и на сайте СИГР, т.е. написаны в форме, понятной каждому члену СИГР, что должно способствовать совместной работе и/или обмену информацией. Однако материалы, которые не должны быть известны широкому кругу лиц, направляются для сведения только в Президиум
10. Для обеспечения проведения заседаний Совета, за несколько месяцев готовится Повестка дня, о которой извещают через штаб-квартиру и сайт СИГР, поскольку на заседаниях может присутствовать любое заинтересованное лицо (в качестве гостя без права голоса).

11. Повестку дня следует представить в Президиум заранее, чтобы Президент СИГР имел возможность обратиться к Председателям секций с просьбой рассмотреть какие-либо вопросы, представляющие интерес для деятельности СИГР. Так как секции являются основными рабочими органами СИГР, желательно, чтобы Председатели активно участвовали в мероприятиях Общества и для этого имели удобные линии связи с Президиумом.
12. Председатель должен установить хорошую внутреннюю связь между членами секции на период между заседаниями. Это обычно требуется, если проводятся какие-либо мероприятия, к которым члены Совета имеют интерес. Использование в настоящее время электронной почты желательно для всех членов Совета, но, безусловно, необходимо для руководителей, чтобы обычная связь внутри СИГР была установлена с заместителем Председателя секции, если Председатель не может ответить своевременно.
13. Секции должны принимать участие в работе конгрессов и международных конференций СИГР. Они могут по своей инициативе связаться с организаторами и предложить конкретные мероприятия или темы. Более того, секции вправе предложить провести какие-то отдельные мероприятия самостоятельно или совместно с другими секциями или другими обществами. Для получения одобрения и поддержки мероприятий следует придерживаться некоторых основных правил, которые указаны в специальном перечне. При возможности, этим правилам или рекомендациям необходимо следовать и в случае проведения мероприятий совместно с СИГР, чтобы гарантировать определенный стандарт. Чтобы избежать путаницы, мероприятия, организованные Техническими секциями, должны называться «симпозиумы, практические семинары» и т.д., тогда как термины «конгресс или международная конференция» должны применяться для Всемирных конгрессов или Международных конференций СИГР.
14. Одной из важных задач секций является оказание содействия редактору электронного журнала в поиске рецензентов и организации рецензирования соответствующих статей. Если сам Председатель не может выполнять эту обязанность, она должна быть возложена на другого руководителя или члена Совета. Секции должны подготовить список из приблизительно 20 коллег, которые могут и хотят принимать участие в процессе рецензирования статей, поданных для публикации в электронном журнале.
15. Публикация докладов, представленных на мероприятиях, которые организованы секциями СИГР, должна осуществляться преимущественно в электронном журнале СИГР. Это следует оговаривать уже в информационном письме о соответствующем мероприятии и приглашении присылать доклады.
16. Секции должны поддерживать контакты в рамках сети ФАО-СИГР в соответствии с тематикой секции. Эта задача, равно как распространение информации о событиях и мероприятиях в сфере интересов секции, должна быть возложена на любого члена Совета, который имеет возможности для использования ресурсов Интернета.
17. Еще одна задача секций состоит в поддержании контактов с Генеральным секретариатом СИГР для постоянного обновления информации на сайте СИГР, касающейся сферы интересов секции.
18. Председатель может распределять другие обязанности между руководителями секции, включая те, которые связаны с установлением контактов с членами секции, Генеральным Секретариатом или с другими секциями, Рабочими группами и/или Обществами; с представлением секции на мероприятиях, проводимых самостоятельно или совместно с другими организациями; установлением контактов для организации спонсорской поддержки заседаний; отслеживанием соответствующих объявлений в Информационном бюллетене или на сайте СИГР. В случае передачи вышеперечисленных заданий или других назначений (см. пп.8, 14, 16, 17) Генеральный Секретариат должен быть проинформирован относительно задания, ответственного лица и электронного адреса для контакта.

Принято на Президиуме СИГР после согласования с Исполнительным и Техническим Советами СИГР, а также обсуждения на заседаниях Советов Секций, которые прошли во время Международной конференции СИГР в 2004 году в Пекине. Проведено также разъяснение для членов Технического Совета на его заседании во время Всемирного конгресса СИГР в 2006 году.

3. ПРОЧЕЕ

Основание СИГР

Для содействия дальнейшему международному сотрудничеству ученых в сочетании с обеспокоенностью о создании хороших физических условий работы в сельском хозяйстве и сельской местности, в 1930 году в Льеже (Бельгия) небольшая группа дальновидных европейских ученых из Бельгии, Франции, Германии, Нидерландов, Испании, Швейцарии и Великобритании, специализирующихся в области сельскохозяйственной инженерии, создала Международную комиссию по инженерным вопросам в сельском хозяйстве. Как указано в отчете Международного конгресса по сельскохозяйственной инженерии (Congres International du Genie Rural) Устав Международной комиссии по инженерным вопросам в сельском хозяйстве был провозглашен вступившим в силу 5 августа 1930 года в 11.30 пополудни в Академическом зале Университета в Льеже.

В Учредительной Декларации 1930 года Устав гласит:

> Учитывая необходимость координации работ или областей применения в технических науках, строительстве и механике в сельском хозяйстве, во всем том, что обозначается как сельскохозяйственная инженерия, Международный конгресс по сельскохозяйственной инженерии принял решение создать Международную комиссию по инженерным вопросам в сельском хозяйстве, сокращенно СИГР, независимую от всех других аналогичных организаций, готовую тесно сотрудничать с существующим Международным институтом сельского хозяйства в Риме и Международной организацией по труду в Женеве.

Основная роль СИГР была суммирована в трех словах: liaison (связь и взаимодействие), coordination (координация) и (initiative) инициатива. На этой основе Учредительный конгресс сделать первую попытку разработать учебную программу по сельскохозяйственной инженерии, которая сочетала научные исследования и мероприятия по различным специальностям в интересах дальнейшего международного прогресса. Программа определила области, в которых должна сосредоточиться работа четырех (теперь семи) технических секций СИГР.

Хронологическая справка

Год	Конгресс и конференция	Президент	Генеральный секретарь
1930	I Конгресс, Льеж, Бельгия 1930	1930–1950: Проф. Georges Bouckaert (Бельгия)	1930–1956: A. Moureau (Бельгия)
	II Конгресс, Мадрид, Испания, 1935		
1940	III Конгресс, Рим, Италия, отменен (1940)		
1950		1950-1962:Проф Armand Blanc (Франция)	
	IV Конгресс, Рим, Италия 1951		
	V Конгресс, Брюссель, Бельгия, 1958		1957–1989: Ir. Michel Carlier (Франция)
1960		1963–1967: Проф. Eladio Aranda Heredia (Испания)	
	VI Конгресс, Лозанна, Швейцария, 1964		
		1967–1969: Почетный доктор Pierre Regamey (Швейцария)	
	VII Конгресс, Баден-Баден, Германия 1969		
1970		1969–1974: Проф. Karel Petit (Бельгия)	
	VIII Конгресс, Флевохоф, Нидерланды, 1974	1974–1979: Г-н. Fiepko Coolman (Нидерланды)	
	IX Конгресс, Восточный Лансинг, США 1979		
1980		1979–1980: Г-н. Talcott W. Edminster (США)	
	X Конгресс, Будапешт, Венгрия, 1984		
		1985–1989: Проф. László Lehoczky (Венгрия)	
	XI Конгресс, Дублин, Ирландия 1989		1989–1998: Проф. Jan Daelemans (Бельгия)
1990		1989-1991:Проф Paul McNulty(Ирландия)	
1991			
1992		1991–1994: Проф. Giuseppe Pellizzi (Италия)	
1993			
1994	XII Congress, Milan, Italy, 1994		
1995		1995–1996: Проф Egil Berge (Норвегия)	
1996			
1997		1997–1998: Проф Osamu Kitani (Япония)	
1998	XIII Конгресс, Рабат, Марокко, 1998		1998–2006: Проф. Peter Schulze Lammers (Германия)
1999		1999–2000: Проф. Bill Stout (США)	
2000	XIV Конгресс, Цукуба, Япония 2000		
2001		2001–2002: Проф. El Houssine Bartali (Марокко)	
2002	XV Конгресс, Чикаго, США 2002		
2003		2003-2004:Проф Axel Munack (Германия)	
2004	1-я Конференция, Пекин Китай 2004		
2005		2005–2006: Проф. Luis Santos Pereira (Португалия)	
2006	XVI Конгресс, Бонн, Германия 2006.		2006–2009: Почетный профессор Takaaki Maekawa (Япония)
2007		2007–2008: Проф. Irenilza de Alencar Nääs (Бразилия)	
2008	2-я Конференция, Фос ду Игуассу, Бразилия, 2008		

Членские взносы CIGR с 1998 года

Категория	Уровень	Включая Информационный бюллетень ($US)	Без Информационного бюллетеня ($US)
Региональное общество	Развитые страны	1000 + 7*N	1000 + 4*N
	Неразвитые страны	400 + 3*N	400 + 2*N
Национальное общество	Развитые страны	600 + 7*N	600 + 4*N
	Неразвитые страны	200 + 3*N	200 + 2*N
Индивидуальный член	Национальный делегат	150	—
	Дополнительный член (Supplementary member)	30	—
Корпоративный член	Корпорация	500	—
	Отдельная корпорация	100	—

N – число иностранных членов в каждой организации.

Число голосов в зависимости от количества членов (с 1998 года)

Число иностранных членов	Число голосов	Число иностранных членов	Число голосов
Индивидуальные/корпоративные	1	350–399	11
2–24	2	400–499	12
25–49	3	500–599	13
50–74	4	600–699	14
75–99	5	700–899	15
100–149	6	900–1199	16
150–199	7	1200–1599	17
200–249	8	1600–2199	18
250–299	9	2200–2999	19
300–349	10	≥3000	20

Советы Секций СИГР (избранные в сентябре 2006 года, подтвержденные в сентябре 2008 г.)	
Секция I:	***Инжиниринг земельных и водных ресурсов*** (Председатель: Jose M. Tarjuelo- Хозе М. Тархуело (Испания)
Секция II:	***Сельскохозяйственные здания, оборудование, сооружения и окружающая среда*** (Председатель: Daniel Berckmans Даниель Беркманс (Бельгия)
Секция III:	***Инжиниринг оборудования для растениеводства*** (Председатель: John K. Schueller – Джон К.Шуеллер (США)
Секция IV:	***Электроэнергия для сельской местности и другие источники энергии*** (Председатель Mikio Umeda Микио Умеда (Япония)
Секция V:	***Менеджмент, эргономика и системный инжиниринг*** (Председатель: Pietro Piccarolo- Пьетро Пиккароло (Италия)
Секция VI:	***Инжиниринг послеуборочных технологий и процессов*** (Председатель: Josef Grochowicz- Йожеф Гроховиц (Польша)
Секция VII:	***Информационные системы*** (Председатель: Antonio Saraiva – Антонио Сараива (Бразилия)

Всю корреспонденцию и информацию о планируемых мероприятиях следует направлять в
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ CIGR
Почетный проф. д-р. Такааки Маекава, Генеральный секретарь
Университет в Цукубе

Факультет повышения квалификации в области биологических и экологических наук
1-1-1 Теннодай, Цукуба, Ибараки 305-8572, Япония,
Тел.: +81-29-853-6989; Факс: +81-29-853-7496
Электронная почта: biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp

Graduate School of Life and Environmental Sciences
1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki, 305-8572, Japan,
Tel: +81-29-853-6989, Fax: +81-29-853-7496
E-mail: biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp
http://www.geocities.jp/cigr_sg/

ОГОВОРКА ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
Информационный бюллетень CIGR – ежеквартальная публикация Генерального Секретариата CIGR. Этот информационный бюллетень доступен на французском, арабском, китайском и русском языках. CIGR не несет ответственности за заявления и точки зрения, выраженные авторами. Несмотря на то, что были приложены все усилия для обеспечения максимальной точности информации, отраженной в этом бюллетене новостей, редакторы не выдают никакие прямые или подразумеваемые гарантии точности. Редакторы не несут ответственности или обязательств перед любым лицом или организацией в связи с ущербом или убытками, которые связаны или вытекают из содержания этого бюллетеня новостей.